Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



pproval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No.

G 414004

Anzahl der Seiten No. of pages

gültig vom (TT.MM.JJ) valid from (dd.mm.yyyy)

qültiq bis (TT.MM.JJ) valid until (dd.mm.yyyy)

11.02.2014

10.02.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K80, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K80, RTI-Standard "VK 102" Sp

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2.
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 11.02.2014







Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414004 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 15 hängende Bauart/ pendant design	VK 102		
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennauslösetemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182°C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennauslösetemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141, 182 und/ and 260 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - QM alloy - UNS-C84400			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414004 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414004 vom/ dated 11.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97044 WAL 03011 WAL 06035 WAL 13093	16.01.1998 06.06.2003 19.06.2006 29.08.2013	
LPCB- Prüfberichte/ LPCB test reports	258244 253113	09.03.2010 09.03.2010	
Dokumentenliste/ List of document	Document Register	10.07.2013	1
Sprühteller hängend/ Deflector pendant	11320 Rev. 18	23.10.2012	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414004 vom/ dated 11.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE



von Bauteilen und Systemen



oproval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No.

Anzahl der Seiten No. of pages

gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)

qültiq bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)

G 414006

11.02.2014

10.02.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K80, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K80, RTI-Standard "VK 102" Sp

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2.
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 11.02.2014







Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414006 vom/ dated 11.02.2014

The subject of the approval comprises the followin	g parts.		
Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 15 hängende Bauart/ pendant design	VK 102		
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennauslösetemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennauslösetemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141, 182 und/ and 260 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - QM alloy - UNS-C84400			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414006 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414006 vom/ dated 11.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97044 WAL 03011 WAL 04059 WAL 06035 WAL 06039 WAL 13093	16.01.1998 06.06.2003 29.11.2004 19.06.2006 19.06.2006 29.08.2013	
LPCB- Prüfberichte/ LPCB test reports	258244 253113	09.03.2010 09.03.2010	
Dokumentenliste/ List of document	Document Register	10.07.2013	1
Sprühteller hängend/ Deflector pendant	11639 Rev. 12	20.01.2011	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414006 vom/ dated 11.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE



von Bauteilen und Systemen

proval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 4980002

Anzahl der Seiten No. of pages

valid from Idd.mm.yyyl

gültig vom ונענגאארדון

gültig bis (TT.MM.JJJ) valid until [dd.mm.yyyy]

15.01.2018 16.01.2014

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K80, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K80, RTI-Standard "M-VK 102" Sp

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 16.01.2014

Reinermann

i. V. Hesels

Head of Certification Body



umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Geschäftsführer Managing Director Leiter der Zertifizierungsstelle



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4980002 vom/ dated 16.01.2014

Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
M-VK 102		
G5		
N5		
	Туре M-VK 102 G5	Type Holder's Registration No. M-VK 102 G5



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4980002 vom/ dated 16.01.2014

The subject of the approval comprises the follow			
Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4980002 vom/ dated 16.01.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung de Identification of do		Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97044 WAL 03011 WAL 06035		16.01.1998 06.06.2003 19.06.2006	
LPCB- Prüfberichte/ LPCB test reports	258244 253113		09.03.2010 09.03.2010	
Gusskörperzeichnung/ Cast body drawing	05470-D	Rev. 16	06.05.2010	1
Zusammenstellungszeichnung/ Assembly drawing	10139	Rev. 26	15.04.2013	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein			~	



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4980002 vom/ dated 16.01.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE



von Bauteilen und Systemen

roval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 4040096

Anzahl der Seiten No. of pages

5

gültig vom /TT.MM.JJJ/ valid from Idd mm.yyyyl

gültig bis /TT.MM.JJJJ valid until [dd.mm.yyyy]

16.01.2014

15.01.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K80, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K80, RTI-Standard "M-VK 102"

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 16.01.2014

Reinermann

i. V. Hesels

Head of Certification Body



umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu über-

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Geschäftsführer Managing Director

Leiter der Zertifizierungsstelle



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040096 vom/ dated 16.01.2014

Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
M-VK 102		
G5		
N5		
	Туре M-VK 102 G5	Type Holder's Registration No. M-VK 102 G5



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040096 vom/ dated 16.01.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsni Approval No.
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040096 vom/ dated 16.01.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung de Identification of de		Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97044 WAL 03011 WAL 04059 WAL 06035 WAL 06039		16.01.1998 06.06.2003 29.11.2004 19.06.2006 19.06.2006	
LPCB- Prüfberichte/ LPCB test reports	258244 253113		09.03.2010 09.03.2010	
Gusskörperzeichnung/ Cast body drawing	05470-D	Rev. 16	06.05.2010	1
Zusammenstellungszeichnung/ Assembly drawing	10139	Rev. 26	15.04.2013	1
Sprühteller hängend/ Deflector pendant	11639 Rev.	12	20.01.2011	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein				



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040096 vom/ dated 16.01.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



pproval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No.

G 414015

Anzahl der Seiten No. of pages

5

gültig vom (TT.MM.JJ) valid from (dd.mm.yyyy)

gültig bis אנענע.אא.דדו valid until (dd.mm.yyyy)

11.02.2014

11.02.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K115, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K115, RTI-Standard "VK 202" Sp Anschlussgewinde 1/2"/ "VK 202" Sp connection thread 1/2"

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 11.02.2014



Painarmann





Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414015 vom/ dated 11.02.2014

The subject of the approval comprises the following	, s p =		
Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 15 hängende Bauart/ pendant design	VK 202		
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - UNS-C84400			,
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414015 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsn Approval No.
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414015 vom/ dated 11.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97043 WAL 03013 WAL 04059 WAL 06035 WAL 06039 WAL 10054 WAL 13093	16.01.1998 06.06.2003 29.11.2004 19.06.2006 19.06.2006 28.05.2010 29.08.2013	
Dokumentenliste/ List of document	Document Register	10.07.2013	1
Sprühteller hängend/ Deflector pendant sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein	11639 Rev. 12	20.01.2011	1



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414015 vom/ dated 11.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



of Components and Systems

Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 4060059

Anzahl der Seiten No. of pages

5

valid from (dd.mm.yyy)

gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)

16.01.2014

gültig vom (TT.MM.JJJJ)

15.01.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K115, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K115, RTI-Standard "M-VK202" Sp Anschlussgewinde 1/2"/ "M-VK202" Sp connection thread 1/2"

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 16.01.2014

Rainarmann





Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4060059 vom/ dated 16.01.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.

The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 15 hängende Bauart/ pendant design	M-VK 202		
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - UNS-C84400			
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4060059 vom/ dated 16.01.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsn Approval No.
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4060059 vom/ dated 16.01.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.

The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung (Identification of		Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 97043 WAL 03013 WAL 04059 WAL 06035 WAL 10054	3	16.01.1998 06.06.2003 29.11.2004 19.06.2006 19.06.2006 28.05.2010	
Sprühteller hängend/ Deflector pendant	11639	Rev. 12	20.01.2011	1
Gusskörperzeichnung/ Cast body drawing	05470-D	Rev. 16	06.05.2010	1
Zusammenstellzeichnung/ Assembly drawing	10223	Rev. 11	15.03.2010	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein				



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4060059 vom/ dated 16.01.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE

S

(DAkkS

Akkreditierungsstelle

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



oroval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval Viking Corporation

210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 4040098

Anzahl der Seiten No. of pages

5

gültig vom (TT.MM.TT) valid from (dd.mm.yyy) gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.vvv)

16.01.2014

15.01.2018

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Glasfass-Schirmsprinkler, K115, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K115, RTI-Standard "M-VK 202" Sp

Verwendung

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 16.01.2014

Painarmann

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu über-

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV). durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040098 vom/ dated 16.01.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 20 hängende Bauart/ pendant design	M-VK 202		
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - UNS-C84400			
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040098 vom/ dated 16.01.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsn Approval No.
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040098 vom/ dated 16.01.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.

The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document		Kennzeichnung der Unterlage Identification of document		Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/	WAL 97043	WAL 97043		
VdS test reports	WAL 03013	3	06.06.2003	
	WAL 04059)	29.11.2004	
	WAL 06035	5	19.06.2006	
	WAL 06039)	19.06.2006	
	WAL 10054	4	28.05.2010	
Sprühteller hängend/ Deflector pendant	11639 Rev.	12	20.01.2011	1
Gusskörperzeichnung/ Cast body drawing	04128-D	Rev. 33	06.05.2010	1
Zusammenstellzeichnung/ Assembly drawing	10142	Rev. 17	15.03.2010	1
sowie alle darin aufgeführten Einzelteilzeichnungen/ as well as all detail drawings specified therein				



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040098 vom/ dated 16.01.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Viking Corporation 210 North Industrial Park Road US-49058 Hastings, Michigan

Anerkennungs-Nr. Approval No.

G 414016

Anzahl der Seiten No. of pages gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy) gültig bis (TT.MM.JJJJ)
valid until (dd.mm.yyyy)

11.02.2014 10.02.2018

Gegenstand der Anerkennung

Glasfass-Schirmsprinkler, K115, RTI-Standard/ Glass bulb spray sprinkler, K115, RTI-Standard "VK 202" Sp

Verwendung

Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07

EN 12259-1:1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 11.02.2014

Peinermann



Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414016 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes	Тур	Kenn-Nr. des Inhabers	Anerkennungsnr
Glasfass-Schirmsprinkler/ Glass bulb spray sprinkler DN 20	VK 202	Holder's Registration No.	Approval No.
hängende Bauart/ pendant design			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Job 5 mm	G5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 57, 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Verwendete Glasfässer/ Used glass bulbs: Norbulb 5 mm	N5		
Nennansprechtemperaturen/ Nominal release temperatures: 68, 79, 93, 141 und/ and 182 °C			
Material des Sprinklerkörpers/ Material of sprinkler body: - UNS-C84400			,
in den Ausführungen/ in the design: - Messing/ brass - Chrom/ chrome - Weiß/ white			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414016 vom/ dated 11.02.2014

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Ansprechempfindlichkeit/ Response sensitivity: Standard, RTI > 80 - 200			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414016 vom/ dated 11.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/	WAL 97043	16.01.1998	
VdS test reports	WAL 03013	06.06.2003	
	WAL 04059	29.11.2004	
	WAL 06035	19.06.2006	
	WAL 06039	19.06.2006	
	WAL 10054	28.05.2010	
	WAL 13093	29.08.2013	
Dokumentenliste/	Document Register	10.07.2013	1
List of document			
Sprühteller hängend/	11639 Rev. 12	20.01.2011	1
Deflector pendant			
sowie alle darin aufgeführten			
Einzelteilzeichnungen/			
as well as all detail drawings			
specified therein			



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414016 vom/ dated 11.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

KEINE